

# BIM



Bulletin d'Information Mensuel

Sept 20  
n°216

## LE MOT DU MAIRE

### Une rentrée... très spéciale !

Votre **Bulletin d'Information Mensuel** est de retour dans vos boîtes aux lettres après une période obligée d'édition numérique du fait de précautions sanitaires puis la traditionnelle mini-coupure estivale.

La rentrée des classes se profile pour tous les élèves de la commune avec son lot de questions que chacun se pose après les interventions de nos gouvernants.

Pas de soucis, ça va bien se passer ! Les enseignants feront preuve de leur professionnalisme reconnu motivés par le bien-être pédagogique et psychologique des enfants qui leur sont confiés, et la ville avec ses élus et ses personnels municipaux se mettront en quatre pour que tout se passe au mieux !

Après avoir offert aux élèves un livret de soutien durant les vacances, afin de compenser les éventuels besoins liés à la longue période de fermeture de nos écoles, **un soutien scolaire** en ligne assuré par un organisme reconnu sera offert tout à fait gratuitement aux élèves **gandrangois du CP à la Terminale**. Ce service, financé par la ville, débutera très prochainement et sera effectif au moins pour les 3 années à venir.

A tous les élèves de nos écoles, ainsi qu'aux collégiens, lycéens et étudiants de la commune, sans oublier les enseignants, je souhaite une bonne rentrée et une belle année scolaire.

Avec les incertitudes liées à la crise sanitaire provoquée par le COVID 19, la rentrée culturelle sera différée et se déroulera le **16 octobre** avec le spectacle qui avait été annulé avec la Fête de la Musique et de la St Jean et qui vous sera offert pour l'occasion : "Best Of 80'" qui nous replongera dans l'ambiance des années 80.

Par contre, la reprise des Thés Dansants est différée... dans l'attente de jours sanitaires meilleurs.

Il en va de même pour la reprise des activités destinées aux séniors de 55 ans et plus. Goûters et repas dansants restent suspendus. Nous espérons ardemment pouvoir les rétablir le plus vite possible...

Les associations et clubs sportifs de la commune, sont sur le point de reprendre leurs activités en ce mois de septembre qui débute. Il sera possible de les rencontrer au Forum des Associations **samedi 12 septembre** à partir de 14h00 à l'Espace Culturel Daniel Balavoine.

Pour mon équipe d'élus au Conseil Municipal, ce mois de septembre marque la première rentrée de ce nouveau mandat, une rentrée vraiment très spéciale marquée par l'impossibilité de relancer les activités traditionnelles de notre ville... Mais nous nous tenons prêts et serons en capacité de les relancer dès que la situation le permettra.

En guise de rentrée solidaire, nous vous donnons rendez-vous au Stade Wiedenkeller où notre ville s'associe avec l'association "Chanter le Foot" pour proposer un après-midi de matches de football de solidarité qui verront la participation d'anciens footballeurs professionnels, d'artistes, de personnels de santé... en hommage aux soignants dont l'investissement a été sans faille au bénéfice des malades au plus fort de la crise.

Toutes les recettes iront à l'Association Santé et Services des Pays de l'Orne qui gère notamment l'hôpital de Moyeuve et l'EHPAD de Gandrange.

Votre Maire,  
Henri OCTAVE



**Info Flash : L'Actualité à Gandrange en temps réel sur votre smartphone**



### Le Conseil de Fabrique a besoin de bénévoles...

Le Conseil de Fabrique de l'église St Hubert recherche quelques personnes bénévoles disponibles pour participer à l'entretien de l'église (balayage, lavage du sol...).

Il n'est pas nécessaire de fréquenter l'église assidûment... mais juste d'avoir l'envie de rendre ce service et de soulager les personnes qui l'assurent depuis de nombreuses années et sont âgées.

Les personnes volontaires peuvent contacter Mme Graziella ZOCCA, Présidente du Conseil de Fabrique au 06 17 85 96 03.

Un grand merci d'avance...





A compter du 1<sup>er</sup> septembre  
Fin des horaires d'été de la mairie  
Ouverture au public :  
du lundi au vendredi  
de 8h à 12h et de 13h à 17h  
sauf le mardi après-midi

## Bébés, mariés et baptêmes civils

Votre mariage, la naissance ou le baptême civil de votre enfant a eu lieu en 2020 ?

Faites-nous parvenir une photo rapidement pour avoir le plaisir de la découvrir dans le Bulletin Annuel Municipal 2020.

## Recensement militaire : 16 ans en 2020 ?

Présentez-vous en mairie après votre date anniversaire, muni de votre livret de famille et de votre carte d'identité.

Une attestation de recensement militaire vous sera délivrée.

Elle vous sera demandée lors de votre inscription au permis de conduire, pour vos études universitaires, etc.

## Mérite sportif

Vous faites partie d'un club extérieur à la ville et vous pratiquez un sport non proposé à Gandrange ?

Si vos performances méritent d'être mises en évidence, présentez-vous en mairie avec votre palmarès 2019/2020.



## Bus : Restructuration du réseau

Les lignes Citeline font peau neuve ! Leur réseau entièrement repensé et modifié en profondeur est mis en service dès le mois de septembre. Le nouveau plan et tous les renseignements utiles sont disponibles sur le site [www.citeline.fr](http://www.citeline.fr) ou auprès du service clientèle au 03 82 59 31 05 ou encore dans les boutiques Citeline de Florange (6 rue de Longwy) et Thionville (6 rue du Four Banal).

## Transport scolaire des lycéens- rentrée 2020/2021 : Informations et inscription

A compter du 1<sup>er</sup> septembre 2020, un nouveau règlement de transport régional entre en vigueur.

Pour l'inscription aux transports scolaires, une plateforme est désormais disponible en ligne à l'adresse [www.fluo.eu/57](http://www.fluo.eu/57) directement en lien avec les établissements scolaires et les services de transport.

Les familles pourront inscrire l'élève, suivre l'avancement de la demande mais aussi y télécharger un titre de transport provisoire.

Pour toute information complémentaire : Service Transport de la Maison de la Région de Metz au 03 87 33 63 70.

## RENDEZ-VOUS DES SÉNIORS à l'Espace Culturel Daniel Balavoine

### Information : séniors

En raison de la crise sanitaire actuelle, les repas, goûters pour les séniors de 55 ans et plus restent suspendus.

### Noces d'or, de diamant et de palissandre...

Votre couple a fêté ou fêtera ses 50, 60, 65 ans... de mariage en 2020 ? Présentez-vous en mairie avec votre livret de famille pour vous inscrire à la cérémonie qui sera organisée par la ville en votre honneur.

## POLICE MUNICIPALE



### Voisinage et nuisances sonores (arrêté municipal n°12/2004)

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage par leur intensité sonore (tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, scies électriques, ...) ne peuvent être effectués que les jours ouvrables de 8h à 12h et de 13h30 à 19h30, les samedis de 9h à 12h et de 13h30 à 18h et les dimanches et jours fériés de 9h à 12h.

### Vacanciers de septembre, partez tranquilles !

L'Opération Tranquillité Vacances vise à préserver votre domicile de cambriolages et intrusions pendant vos vacances.



Pour bénéficier de ce gratuit, demander en fiche confidentielle de renseignements.

(téléchargeable sur [www.gandrange.fr](http://www.gandrange.fr))

## Vie scolaire



Rentrée scolaire : mardi 1<sup>er</sup> septembre

**Ecole primaire Paul Verlaine,**  
Directrice : Madame I. Goeller  
17 rue des écoles,  
03 87 58 19 00

**Ecole élémentaire Jean Terver,**  
Directrice : Madame A. Ciota  
16 rue du Dr Stoufflet,  
03 87 67 24 55

### Horaires de fonctionnement des écoles de la ville :

Les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 16h30

#### Carte de bus municipale

Cette carte de bus scolaire est à demander en mairie pour les élèves ayants droit des écoles de la ville. Fournir une photo d'identité récente de l'enfant.

#### Subventions scolaires

50€ pour les collégiens, 60€ pour les lycéens, 120€ pour les classes supérieures. (conditions en mairie). Fournir un certificat de scolarité accompagné d'un RIB au nom de l'élève concerné **au plus tard le 27 novembre à 12h.**

#### Fournitures scolaires

La Municipalité offre toutes les fournitures scolaires, aux élèves de nos écoles. Elles leur seront données à la rentrée par les enseignants, de la part de la Ville. Pour la rentrée, seuls sont donc à prévoir par la famille le sac d'école et la trousse.

## Accueil périscolaire et extrascolaire

### Le coin des 3 - 12 ans

#### Mercredis éducatifs du 2 septembre au 14 octobre

Inscriptions en mairie :

mercredis de septembre : closes

pour les mercredis d'octobre : jusqu'au 29 septembre à 12h



Thème : « Vos enfants ont du talent »

Théâtre, peinture, activités culinaires, rallye photo au centre Pompidou de Metz, grand projet création de la « Mascotte de la ville », et plein d'autres activités encore...

Réunion d'information de rentrée  
mardi 8 septembre à 20h  
à l'Espace Culturel Daniel Balavoine.  
Toutes les familles y sont cordialement invitées



#### Centre de loisirs du 21 au 31 octobre

Inscriptions en mairie :  
jusqu'au 9 octobre à 12h.

Thème : « Dans mon univers, il y'a... »

Les enfants vont partir à la découverte du monde qui les entoure : la vie dans son jardin, le sport dans sa ville, les étoiles dans le ciel... au travers d'activités manuelles, culinaires et sportives.

### Accueil Jeunes 12 – 17 ans

Horaires d'ouverture :

Les lundi, mardi, jeudi de 16h30 à 19h, vendredi de 16h30 à 21h, mercredi et samedi de 13h à 18h.

Les lundis : les projets de l'année (à définir avec les jeunes)

Les mardis : projet d'activité (à définir avec les jeunes la semaine de la rentrée)

Les mercredis : Travail sur le BIJ (Bulletin d'information des jeunes)

Les jeudis : Théâtre d'expression

Les vendredis :

04/09 : Apéro de rentrée

présentation des projets et des nouveaux animateurs

11/09 : Soirée Pasta (participation 3€)

18/09 : Soirée Tacos (participation 8€)

25/09 : Soirée Débat/loup-garou

02/10 : Soirée musicale thème "noir et rouge"

#### Séjour à Strasbourg

12/17 ans

Du 27 au 29 octobre

Inscriptions en mairie jusqu'au 18 septembre.

Au programme : une journée à Europa-Park, une journée à Rulantica, visites de la Montagne des Singes, de la Voleries des Aigles et du château du Haut-Koenigsbourg.

Nombre de places limitées.

Participation : 150€



En collaboration avec la Ville de Gandrange et la MJC, l'UFCV recrute son nouveau **responsable (H ou F) du secteur jeune** au sein de l'**équipe d'animation de Gandrange**.

Il assurera la **direction et l'animation** en direction **des jeunes de 11 à 17 ans** en période scolaire, durant les vacances scolaires et gèrera les **aspects** administratifs et budgétaires, les relations avec les partenaires...

Titulaire d'un diplôme de direction (**BAFD ou BPJEPS Itp**), il sera capable de Travail en équipe, force de proposition, dynamique et professionnel...

Poste à temps plein à pourvoir pour le 14 septembre. Rémunération : indice 280 de la convention nationale de l'animation.

**INFORMATION ET INSCRIPTIONS AUPRES DES ANIMATEURS OU EN MAIRIE AU 03 87 67 17 79.**

**Toutes les fiches d'inscription et plaquettes des activités sont téléchargeables sur le site gandrange.fr**

## L'Atelier des Pitehounes

**Vendredi 16 octobre de 10h à 10h30**

Histoires et comptines pour éveiller les tout-petits au plaisir de la lecture.

Nombre de places limité.

Sur réservation uniquement



## Au fil des contes

**Samedi 17 octobre à 14h30**

Venez écouter une belle histoire à la médiathèque.

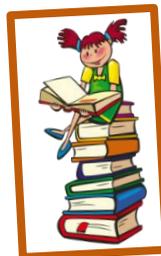
Avec Isabelle, la bibliothécaire

Pour les enfants

à partir de 4 ans

Nombre de places limité

Sur réservation uniquement



## Sélection du mois

spécial « Semaine du Goût »

On mange quoi ce soir ?

Spécial green de Sylvia Gabet



Vous en avez marre de ne pas savoir quoi répondre à cette question ? Vous ne savez plus quoi

préparer pour le dîner ? Vous cherchez des idées simples et rapides mais aussi goûteuses pour cuisiner sainement ? Ce livre est pour vous ! Voici 80 recettes familiales à base de légumes et légumineuses, saines et équilibrées pour varier les plaisirs les soirs de semaines avec des ingrédients faciles à trouver.

Salades, quiches, gratins et autres plats mijotés n'auront plus de secret pour vous ! à vous fourneaux !

**Place Jeanne d'Arc - 03 87 58 33 03  
mediatheque@gandranger.fr**



## Lire en fête... partout en Moselle annulé

**Semaine du Goût maintenue : Livret de recettes, le Best of**

Avec les événements liés à la Covid 19, Lire en fête a été annulé...

partout en Moselle ! Et les spectacles prévus n'auront malheureusement pas lieu. Et qui dit « pas de spectacle », dit « pas de spectateurs » et pas de belles recettes à se partager (les habitués comprendront !)... Qu'à cela ne tienne, la médiathèque participera tout de même à la Semaine du Goût et livret il y aura avec un best of des recettes collectées et ce depuis maintenant 13 années.

Le livret XIV avec les meilleures recettes de nos convives sera offert à tout adhérent qui en fera la demande. Bon appétit !

## LA VIE DES ASSOCIATIONS

### FORUM DES ASSOCIATIONS

12/09

#### Prenez date !

Venez à la rencontre des associations gandrangoises qui seront présentes

à partir de 14h à

l'Espace Culturel Daniel Balavoine.



info

### HAPKIMUDO TAEKWONDO

#### Cours d'Hapkido et de Tai-chi-chuan

Venez découvrir ces arts martiaux les samedis de 10h30 à 12h au Dojo de Gandrange en présence d'instructeurs diplômés. Entrée libre. A partir de 10 ans.

À partir du 14/09

### HANDBALL CLUB

#### Découverte du Handfit

Vous souhaitez allier plaisir, santé et bien-être ? Venez découvrir le Handfit dès le lundi 14 septembre à partir de 18h45/19h au gymnase Léo Lagrange.

à savoir

### SAPEURS – POMPIERS DE GANDRANGE

#### Devenez sapeur pompier volontaire

Vous voulez vous investir dans un engagement citoyen ?

Nous recherchons en URGENCE des hommes et des femmes désireux de s'investir.

Renseignement auprès du Lieutenant Thierry JUNG au 06 18 05 30 05.

Venez nous rencontrer lors du Forum des Associations.

À partir du 09/09

### AIKIDO CLUB

#### C'est la rentrée !

Au Gymnase Léo Lagrange

Mercredi 9 septembre à 19h : Aïkido pour les adultes, seniors et ados

Mercredi 16 septembre à 17h30 : Aïkido pour les enfants.



**La Municipalité souhaite à tous les élèves une très bonne année scolaire 2020/2021 !**



Retrouvez toutes les informations du BIM sur [gandranger.fr](http://gandranger.fr)